

ISSN 2394-7853

Assonance

A Journal of Russian & Comparative Literary Studies

No. 20

January 2020



DEPARTMENT OF RUSSIAN & COMPARATIVE LITERATURE
UNIVERSITY OF CALICUT
KERALA, INDIA – 673635

Assonance: A Journal of Russian & Comparative Literary Studies
No.20, January 2020

© 2020 Department of Russian & Comparative Literature, University of Calicut

ISSN 2394-7853

Editors:

Dr. K.K. Abdul Majeed
Dr. Nagendra Shreeniwas

Sub Editor:

Sameer Babu Kavadi

Board of Referees:

1. Prof. Amar Basu (Retd.), JNU, New Delhi
2. Prof. Ranjana Benerjee, JNU, New Delhi
3. Prof. Kandarpa Das, Guahati University, Assam
4. Prof. Sushant Kumar Mishra, JNU, New Delhi
5. Prof. T.K. Gajanan, University of Mysore
6. Dr. V.K. Subramanian, Associate Professor, University of Calicut.
7. Smt. Sreekumari S., (Retd.) Associate Professor, University of Calicut
8. Dr. Balakrishnan K., NSS College, Manjeri, Kerala
9. Dr. Arunim Bandyopadhyay, Associate Professor, JNU, New Delhi
10. Dr. K.M. Sherrif, Associate Professor, University of Calicut
11. Dr. K.M. Anil, Assistant Professor, University of Calicut
12. Dr. Sanjay Kumar, Assistant Professor, EFLU, Hyderabad
13. Dr. Krishnakumar RS, University of Kerala, Kerala

Published by:

Department of Russian & Comparative Literature, University of Calicut,
Thenhipalam, Malappuram, Kerala – 673635

Assonance is a multilingual blind peer reviewed annual publication of the Department of Russian & Comparative Literature, University of Calicut. It publishes only original and unpublished research articles in English, Russian, Hindi and Malayalam. Its primary focus areas are Russian Language, Russian Literature, Russian Culture, Comparative Literature and Translation Studies.

Articles in the journal reflect the views of the respective authors only.

TABLE OF CONTENTS

Title & Author		Page No.
<i>Articles in Russian</i>		
1	ОБРАЗ МАТЕРИ В ИЗБРАННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ РАСПУТИНА, АБРАМОВА, АСТАФЬЕВА, БЕЛОВА С.С. Раджпут IMAGE OF MOTHER IN SELECTED WORKS OF RASPUTIN, ABRAMOV, ASTAFYEV AND BELOV S.S. Rajput	11
2	ГЕНЕЗИС И ЧЕТЫРЕ ЭТАПА РАЗВИТИЯ ХУДОЖЕСТВЕННО-ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ЖАНРА В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ Сону Саини GENESIS AND FOUR PERIODS IN THE DEVELOPMENT OF DOCUMENTARY GENRE IN RUSSIAN LITERATURE Sonu Saini	32
3	ОБРАЗ ДОЧЕРИ В ПОВЕСТИ ВИКТОРИИ ТОКАРЕВОЙ «МАРИНА» Анджу Рани THE CHARACTER OF THE DAUGHTER IN THE STORY OF VICTORIA TOKAREVA «MARINA» Anju Rani	45
4	ФЕНОМЕН «ЖИЗНЬ И СМЕРТЬ» В ФИЛОСОФСКОЙ ЛИРИКЕ НИКОЛАЯ ЗАБОЛОЦКОГО Радж Кумар “LIFE AND DEATH” IN THE PHILOSOPHICAL POETRY OF NIKOLAI ZABOLOTSKY Raj Kumar	55
5	ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ В ПОЭМЕ АННЫ АХМАТОВОЙ «РЕКВИЕМ» Кумари Рашми Джа INTERTEXTUALITY IN THE POEM OF ANNA AKHMATOVA “REQUIEM” Kumari Rashmi Jha	65

Articles in English		
6	COMPARATIVE GRAMMATICAL ANALYSIS OF ENGLISH AND RUSSIAN LANGUAGE Pritesh Kumar	85
7	TWO RESPONSES TO THE OCTOBER REVOLUTION: PREM SHANKAR AND SHARIK SHARIKOV Yogesh Kumar Rai	97
8	IMAGE OF NAPOLEON BONAPARTE IN RUSSIAN FICTION Gunjan Jyoti Das	111
9	MANIFESTATION OF 'THE DEATH OF THE AUTHOR' IN CHANDRAMATHI'S "THE (POST)MODERN STORY OF JYOTI VISWANATH" Sushant Kumar Dubey	127
10	TRAVELOGUES ABOUT RUSSIA OR SOCIALIST NATIONS IN MALAYALAM AND POLITICS OF WRITING LITERATURE - AN OVERVIEW Afeef Sulayan N.	137
11	CHILDHOOD IN POST WAR RUSSIAN LITERATURE Anseera.P	143
12	RUSSIAN SCIENCE FICTION LITERATURE AND NAUCHNAYA FANTASTIKA Ebin Thomas	153
13	DEPICTION OF EVERYDAY AND FEMALE EXPERIENCES IN RUSSIAN BYT LITERATURE Jiji M.K.	160
14	SOCIAL CRITICISM IN THE WORKS OF THE NOSE BY GOGOL AND THE WORLD RENOWNED NOSE BY BASHEER: A COMPARATIVE STUDY Ramya P	166
15	MASCULINITY AND TRANSCENDING PARADIGMS IN GENDER NORMS Arsha Subhi & K.Balakrishnan	172

16	FEMALE BODY AS A CULTURAL CONSTRUCT: A READING OF SARAH DESSEN'S NOVEL KEEPING THE MOON Bincy Mole Baby & K.Balakrishnan	180
17	EXPLORING THE CONTOURS OF LANGUAGE THROUGH MOBILE- ASSISTED LANGUAGE LEARNING Shibina K.M. & P.P.Vijayalakshmi	187
18	RENUNCIATION OF FRUITS: GLEANINGS FROM THE BHAGAVADGĪTĀ K.K Abdul Majeed	195
19	SINGLE MOTHERHOOD IN THE STORIES OF NATALYA BARANSKAYA Jinily. P	201
Articles in Malayalam		
19	ഭാഷാവിമർശനം എം.ബി. മനോജ് LANGAAVATHAARA SOOTHIRAM M.B. Manoj	208
20	ആദ്യകാലമലയാളകഥകളിലെ ആഖ്യാനപരത: നാടകരത്ന കുതിരപ്പിള്ളിയിലെ ഒരു പഠനം ഹസന, ഐ. പി. എ NARRATIVITY IN EARLY MALAYALAM SHORT STORIES: A STUDY BASED ON DWARAKA Haseena K.P.A.	219
Articles in Hindi		
21	समकालीन हिन्दी कविता में प्राचीणता वी.के. सुब्रह्मण्यन	225